



LOS ÚLTIMOS DÍAS DEL BUDDHA

BHIKKHU NANDISENA

CLASE IV

EN LA CLASE ANTERIOR

- Exploramos la segunda parte del Mahāparinibbāna Sutta.

EN ESTA CLASE

- Exploraremos la tercera parte del discurso.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO

- Después de pasar los tres meses de la temporada de lluvias (julio-octubre) en las cercanías de la ciudad de Vesālī, el Buddha reaparece en Vesālī al comienzo de la tercera parte, no obstante que hay un período de aproximadamente cuatro meses no explicado en el discurso.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

**EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES
NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO**

- El antiguo comentario dice que durante este período, el Buddha fue a la ciudad de Sāvattthī, localizada a 450 km de Vesālī, arribando allí a comienzos de noviembre.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

**EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES
NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO**

- Allí en Sāvattthī el Buddha es visitado por el Venerable Sāriputta, su principal discípulo, quien morirá siete días después en su poblado natal de Nālaka, cerca de Nālanda.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

**EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES
NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO**

- Después de estar en Sāvattthī, el Buddha regresa a Rājagaha, una jornada de una distancia de 650 km, a donde llega a finales de noviembre/principios de diciembre.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

**EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES
NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO**

- Cuando el Buddha está en Rājagaha, su segundo discípulo principal, el Venerable Mahā Moggallāna, también muere, y sus reliquias se depositan en Rājagaha.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

**EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES
NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO**

- Después el Buddha va desde Rājagaha a Ukkācela en la orilla norte del río Ganges, donde expone el Ukkācela Sutta, discurso que hace referencia al deceso de sus dos principales discípulos.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

**EXPLICACIÓN DEL COMENTARIO DE LOS CUATRO MESES
NO EXPLICADOS EN EL DISCURSO**

- Después, el Buddha va desde a Ukkācela a Vesālī, donde inicia la tercera parte del discurso.

MAPA DE LOS ÚLTIMOS DÍAS DEL BUDDHA

Sāvattthī

noviembre

Kapilavatthu

Lumbini

distancia
Vesālī-Sāvattthī
450 km

Kushinārā

mayo

Pāvā

distancia
Rājagaha-Kusinārā
325 km

distancia
Sāvattthī-Rājagaha
650 km

Río Ganges

febrero

Pataliputta

junio-octubre

Vesālī

Río Ganges

Varanasi

Nālandā

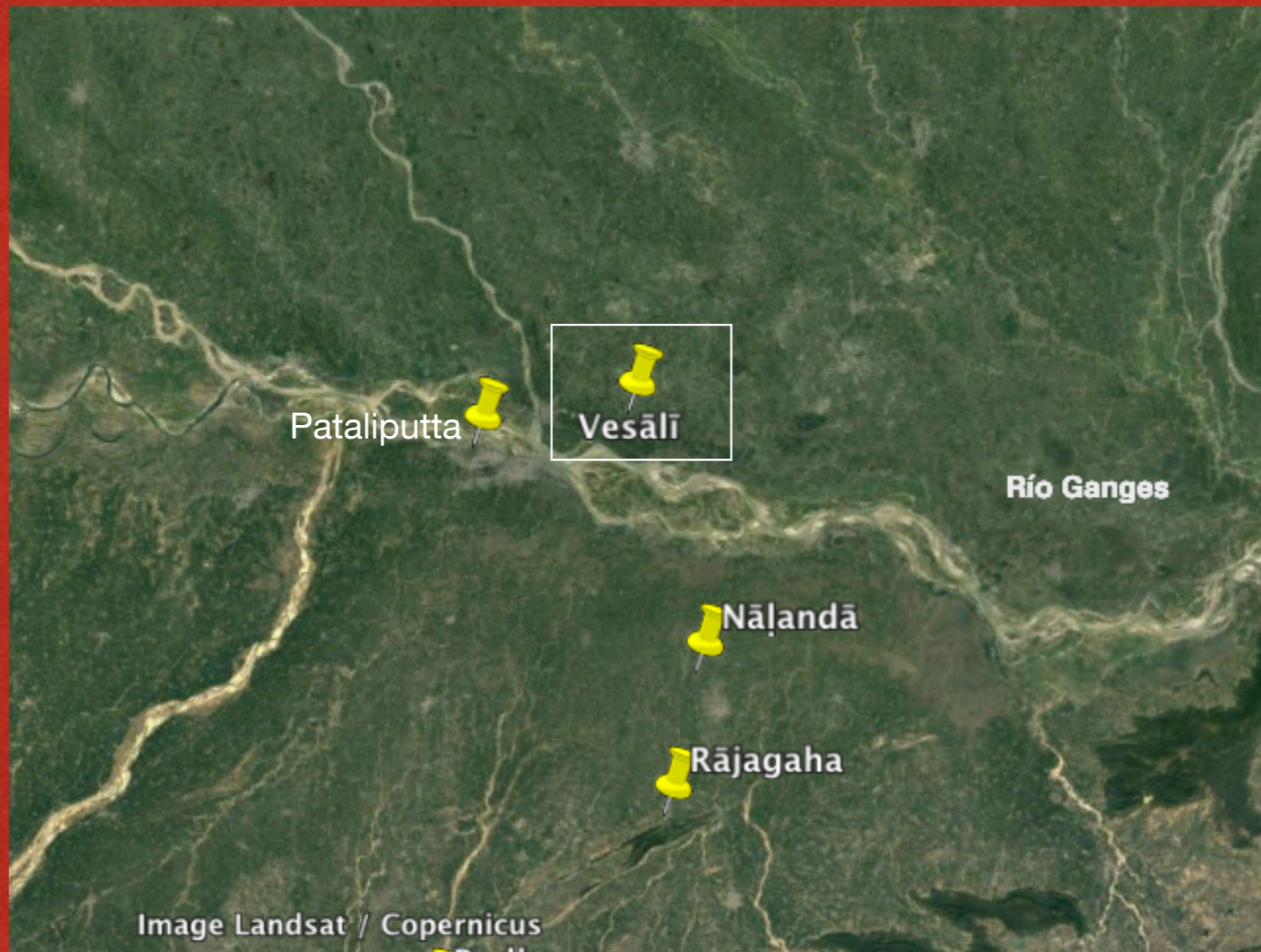
diciembre

mayo

Rājagaha

Image Landsat / Copernicus

Bodhgaya



MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

TERCERA PARTE - VESĀLĪ - FEBRERO



By mself - Own work, CC BY-SA 2.5, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=1762981>

PILAR DE ASOKA EN VESĀLĪ

LUGAR DONDE EL BUDDHA PASA SU
ÚLTIMO RETIRO DE LLUVIAS



By mself - Own work, CC BY-SA 2.5, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=1763157>

ESTUPA ĀNANDA EN VESĀLĪ

LUGAR DONDE EL BUDDHA PASA SU
ÚLTIMO RETIRO DE LLUVIAS

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

TERCERA PARTE

- Exposición de signos e insinuaciones (166-167)
- Exposición de la petición de Māra (168)
- Renuncia del principio vital (169)
- Causas de terremotos (170-171)
- Ocho congregaciones (172)
- Ocho esferas de maestría (173)
- Ocho emancipaciones (174-177)
- Exposición de la petición de Ānanda (178-183)
- Treinta y siete requisitos de la Iluminación (184-185)

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

- En la primera sección de la tercera parte del discurso, el Buddha, junto con el Venerable Ānanda, van, después de recorrer Vesālī en busca de comida, al templo Cāpāla a pasar el día.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

- En el templo Cāpāla, el Buddha le dice al Venerable Ānanda que uno que ha cultivado y desarrollado plenamente los cuatro medios de realización, determinación, esfuerzo, conciencia e investigación, puede, si lo desea, extender su período de vida hasta el máximo posible.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

- En realidad esto es una insinuación, una manera indirecta del Buddha de anunciar su próximo deceso y una invitación al Venerable Ānanda para que le pida prolongar su período de vida. No obstante esto, el Venerable Ānanda no capta el significado y no le pide al Buddha que prolongue su período de vida. Veamos ahora parte de ese pasaje.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

“Ānanda, quienquiera que haya desarrollado, cultivado, hecho su vehículo, hecho su base, practicado, consumado, haya perfectamente logrado los cuatro medios de realización, éste, deseándolo, podría permanecer [todo] el período de vida o [incluso más que] el resto del período de vida.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

“Ānanda, los cuatro medios de realización han sido desarrollados, cultivados, hechos su vehículo, hechos su base, practicados, consumados, han sido perfectamente logrados por el Tathāgata.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

“Ānanda, este Tathāgata, deseándolo, podría permanecer [todo] el período de vida o [incluso más que] el resto del período de vida.” Aun así, no obstante siendo presentado con claros signos, con claras insinuaciones por el Sublime, el Venerable Ānanda no fue capaz de penetrar [el significado], y no suplicó al Sublime:

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

“Venerable, que el Sublime permanezca [todo] el período de vida; que el Bien-ido permanezca [todo] el período de vida para beneficio de la multitud, para la felicidad de la multitud, por compasión hacia el mundo, para el bienestar, para el beneficio, para la felicidad de devas y humanos”, como si su mente estuviera poseída por Māra.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

SIGNOS E INSINUACIONES - 166-167

Después, el Sublime se dirigió al Venerable Ānanda: “Ve tú, Ānanda, ahora haz como tú consideres”. Habiendo respondido, “Sí, Venerable”, el Venerable Ānanda se levantó de su asiento, reverenció al Sublime, [se retiró] manteniéndolo a su derecha, y se sentó, no lejos, al pie de un árbol.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE MĀRA - 168

Después, poco después de que el Venerable Ānanda había partido, Māra, el malvado, se acercó al Sublime. Habiéndose acercado, se paró a un lado. Parado a un lado, Māra, el malvado, le dijo al Sublime esto:

“Venerable, que el Sublime entre ahora en el Nibbāna final; que el Bien-ido entre en el Nibbāna final; Venerable, ahora es el momento para el Nibbāna final del Sublime.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE MĀRA - 168

- Māra le recuerda al Buddha que en otra ocasión, ante una petición similar, el Buddha le había respondido que no moriría hasta haber logrado su objetivo de establecer su enseñanza amplia y anchamente. Debido a que ya había logrado su objetivo, el Buddha acepta la petición de Māra. Veamos la respuesta del Buddha.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE MĀRA - 168

Cuando eso se dijo, el Sublime le dijo al Māra, el malvado, esto: “Malvado, tú no te preocupes; en no mucho será el Parinibbāna del Tathāgata; al final de tres meses el Tathāgata morirá en el Nibbāna”.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

RENUNCIA DEL PRINCIPIO VITAL - 169

Después, en el templo Cāpāla, el Sublime, atento, con clara comprensión, renunció al principio vital. Cuando el principio vital fue abandonado por el Sublime ocurrió un gran temblor de tierra, horrible, espeluznante, desencadenando estrepitosos truenos. Entonces el Sublime, habiendo comprendido este significado, en ese momento pronunció esta expresión de alegría:

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

RENUNCIA DEL PRINCIPIO VITAL - 169

“El Sabio descartó la formación de la existencia, que es [la causa] del surgimiento de lo comparable y lo incomparable. Introspectivamente dichoso, concentrado, rasgó, como a una cota de malla, [las impurezas] que se generan en uno mismo”.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

RENUNCIA DEL PRINCIPIO VITAL - 169

EXPLICACIÓN DE TÉRMINOS

- La frase “renunció al principio vital” (āyusañkhāraṃ ossaji) significa que el Buddha decidió conscientemente no volver a entrar en el estado sostenido de fruición (phala-samapatti) para prolongar su período de vida.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

CAUSAS DE TERREMOTOS - 170-171

Después al Venerable Ānanda se le ocurrió esto: “Es realmente maravilloso! ¡Es realmente extraordinario! ¡Éste, realmente, es un gran temblor de tierra! Éste, realmente, es un enorme temblor de tierra, horrible, espeluznante, desencadenando estrepitosos truenos. ¿Cuál es la causa, cuál es la condición de la manifestación de este gran temblor de tierra?”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

CAUSAS DE TERREMOTOS - 170-171

- A continuación el Buddha le dice al Venerable Ānanda que hay ocho causas de terremotos, y entre éstas se encuentra el momento cuando el Tathāgata, atento, con clara comprensión, renuncia al principio vital.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

OCHO CONGREGACIONES - 172

- En esta sección, el Buddha relata al Venerable Ānanda que él ha asistido a cientos de congregaciones de estos ocho grupos, gobernantes, brahmanes, etc., asumiendo una apariencia diferente, correspondiente a cada uno de estas congregaciones, con el propósito de enseñar el Dhamma, sin que nunca se hubieran dado cuenta que se trataba del Buddha.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

OCHO ESFERAS DE MAESTRÍA - 173

- Las ocho esferas de maestrías son prácticas de meditación de tranquilidad basadas principalmente en formas visibles internas y externas con el propósito de alcanzar concentración próxima, cuando se suprimen los impedimentos, y posteriormente, la concentración de absorción.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

OCHO EMANCIPACIONES - 174-177

- Las ocho emancipaciones, íntimamente ligadas a las ocho esferas de maestrías, se refieren a la eliminación temporal de las impurezas mentales por medio de las absorciones de la material sutil e inmateriales. De ninguna manera se refieren a la completa erradicación de las impurezas mentales, la cual se logra por medio de las conciencias del sendero.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

OCHO EMANCIPACIONES - 174-177

- Es al final de esta sección que el Buddha le dice al Venerable Ānanda que Māra lo había ido a ver y que había aceptado su petición de morir.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

“Cuando se dijo esto, el Venerable Ānanda le dijo al Sublime esto: ‘Venerable, que el Sublime permanezca [todo] el período de vida; que el Bien-ido permanezca [todo] el período de vida para beneficio de la multitud, para la felicidad de la multitud, por compasión hacia el mundo, para el bienestar, para el beneficio, para la felicidad de devas y humanos’.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

“Suficiente, Ānanda, no supliques al Tathāgata; Ānanda, ahora no es el momento de suplicarle al Tathāgata.

Una segunda vez, el Venerable Ānanda... Una tercera vez, el Venerable Ānanda le dijo al Sublime esto:

‘Venerable, que el Sublime permanezca [todo] el período de vida; que el Bien-ido permanezca [todo] el período de vida para beneficio de la multitud, para la felicidad de la multitud, por compasión hacia el mundo, para el bienestar, para el beneficio, para la felicidad de devas y humanos’.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

“Ānanda, ¿tienes tú fe en la iluminación del Tathāgata?” “Sí, Venerable”. “Entonces, Ānanda, ¿por qué ahora tú hostigas al Tathāgata [suplicando] hasta tres veces?”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

“Si tú, Ānanda, hubieras suplicado al Tathāgata [en el momento oportuno], el Tathāgata hubiera rechazado tus palabras solamente dos veces, pero hubiera aceptado una tercera vez. Por lo tanto, Ānanda, ésta es solamente una falta tuya, ésta es solamente una falla tuya.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

“Ānanda, no ha sido dicho anteriormente por mí que existe separación, apartamiento, desprendimiento de todo lo querido y amado; Ānanda, ¿cómo, aquí, se puede obtener eso, cuando eso que nace, existe, que es condicionado, que tiene la naturaleza de desintegrarse, que eso no cese? Eso no es posible.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

“Ānanda, el principio vital ha sido abandonado, descartado, expelido, desechado, expulsado, dejado por el Tathāgata. Con certeza fueron dichas las palabras: ‘en no mucho será el Parinibbāna del Tathāgata; al final de tres meses el Tathāgata morirá en el Nibbāna’. Que el Tathāgata revierta esto para vivir [más tiempo], eso no es posible.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

PETICIÓN DE ĀNANDA - 178-183

- Después el Buddha y el Venerable Ānanda van a la sala del pináculo en el [bosque] Mahāvana. Allí el Buddha le pide al Venerable Ānanda que congregue a todos los bhikkhus que están viviendo alrededor de Vesālī; el Buddha impartirá en la siguiente sección enseñanzas fundamentales.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

37 REQUISITOS DE LA ILUMINACIÓN - 184-185

- En esta última sección el Buddha exhorta a los bhikkhus a aprender bien, practicar y exponer esas enseñanzas que fueron descubiertas por él, a saber, los cuatro fundamentos de la atención, cuatro esfuerzos supremos, cuatro medios de realización, cinco facultades, cinco poderes, siete factores de la iluminación, el noble óctuple sendero.
- Al final de esta sección el Buddha pronuncia tres versos.

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

37 REQUISITOS DE LA ILUMINACIÓN - 184-185

“Mi edad es madura; me [queda] poca vida.
Dejándoslos [me] iré; he hecho de mí mi propio
refugio.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

37 REQUISITOS DE LA ILUMINACIÓN - 184-185

“Bhikkhus, tened buena virtud, estad atentos, sed vigilantes. Con buena concentración y pensamientos, proteged la propia mente.”

MAHĀPARINIBBĀNA SUTTA

37 REQUISITOS DE LA ILUMINACIÓN - 184-185

“Ese que mora vigilante en este Dhamma y Disciplina, habiendo abandonado el ciclo de nacimientos, pondrá un fin al sufrimiento.”

FIN DE LA TERCERA PARTE